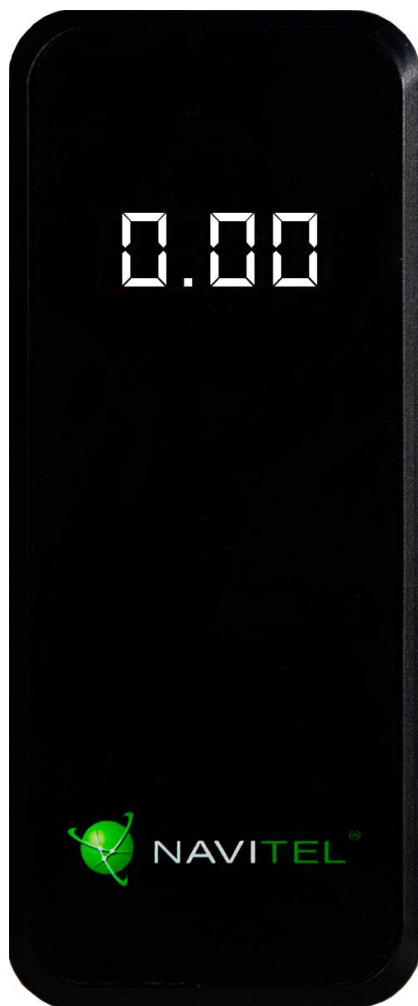


Instrukcja obsługi alkomatu

Navitel ALC 05 PRO



Dziękujemy za wybór naszego produktu. Zachęcamy do zapoznania się z jego działaniem oraz instrukcją obsługi.

Alkomat **Navitel ALC 05 PRO** to profesjonalne narzędzie do przeprowadzania badania poziomu alkoholu w wydychanym powietrzu. Zastosowanie wysokiej klasy sensora elektrochemicznego daje wysoką stabilność oraz powtarzalność pomiarów. **Navitel ALC 05 PRO** to urządzenie przeznaczone dla klientów indywidualnych, którzy przede wszystkim oczekują dużej precyzji oraz przystępnej ceny.

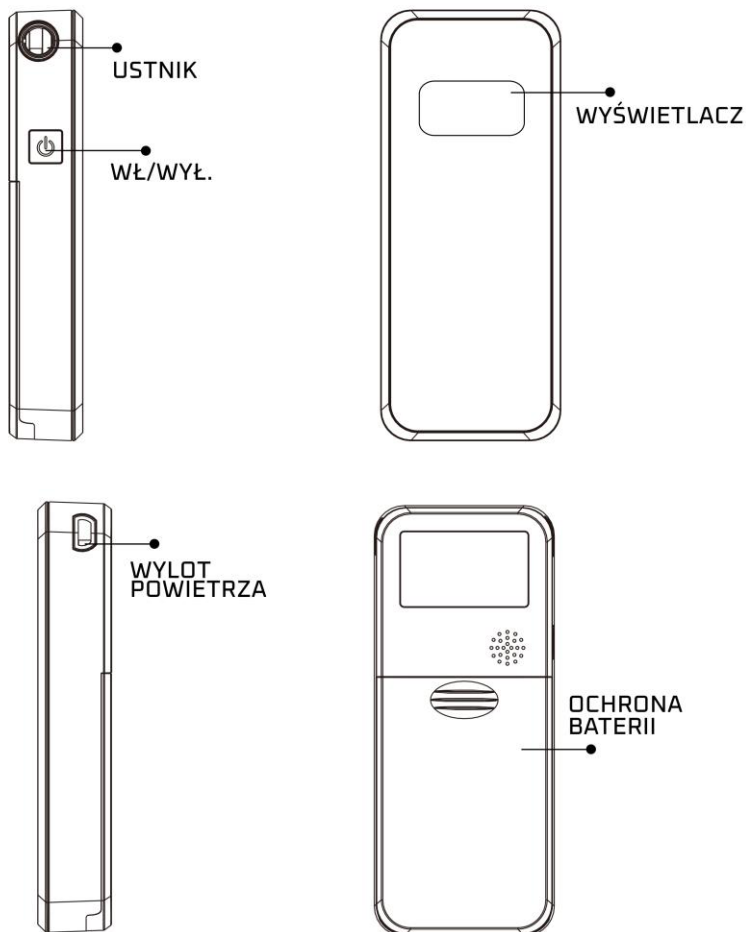
Pamiętaj: NIE WYKONUJ TESTU ZARAZ PO SPOŻYCIU ALKOHOLU I WYPALENIU PAPIEROSA, MOŻESZ USZKODZIĆ SENSOR. Pomiary powinny być wykonywane najwcześniej po 20 minutach od ostatnio spożytego alkoholu.

ZASILANIE

Przed użyciem włóż baterie dołączone do zakupionego alkomatu zgodnie z oznaczeniem (+ do +, - do -).

Uwaga: Jeśli baterie są zbyt słabe, wymień je na nowe. Zbyt małe napięcie może wpływać na wyniki z pomiarów. „Lo” pojawi się na wyświetlaczu gdy baterie będą na wyczerpaniu.

WYGLĄD



OBSŁUGA

1. Włączanie - naciśnij przycisk **WŁ/WYŁ.** przez 2 sekundy, aby włączyć

urządzenie.

2. Wyłączenie - naciśnij i przytrzymaj przycisk **WŁ/WYŁ.** przez 5 sekund, aby wyłączyć urządzenie.

Wykonanie pomiaru alkomatem Navitel ALC 05 PRO:

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **WŁ/WYŁ.** przez 2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.
2. Na wyświetlaczu zostanie wyświetlona jednostka pomiarowa ‰ (promile).
3. Naciśnij przycisk **WŁ/WYŁ.** pojawi się słowo "BLO".
4. Włóż ustnik, weź głęboki wdech i dmuchaj. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a "0" będzie migać na wyświetlaczu. Wynik z testu zostanie wyświetlony po dźwięku kliknięcia.
5. Naciśnij jednokrotnie przycisk **WŁ/WYŁ.**, aby wykonać kolejny test.

UWAGA: Aby wykonać test natychmiast po teście POZYTYWNYM, upewnij się czy w alkomacie nie zalega alkohol z wcześniejszego pomiaru.

Wymień ustnik na nowy i wykonaj test pasywny (naciśnij **WŁ/WYŁ.** kiedy na wyświetlaczu pojawi się napis „BLO”). Jeśli wynik wynosi 0.00, wykonaj kolejny test.

6. Aby wyłączyć alkomat przytrzymaj przycisk **WŁ/WYŁ.** przez 5 sekund.

Alkomat posiada funkcję automatycznego wyłączenia po 1 minucie bezczynności.

UWAGA: Wielokrotne używanie (w krótkich odstępach czasu) tego samego ustnika, może spowodować zalanie lub uszkodzenia sensora. Po każdym pomiarze zalecamy wymianę ustnika na nowy. Pozostające opary lub krople alkoholu mogą zawyżać pomiary.

WAŻNE

Alkomaty elektrochemiczne należy kalibrować co 500 lub więcej pomiarów, nie powinno jednak minąć więcej niż 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia. Zalecamy kalibrację alkomatu Navitel ALC 05 PRO co 6 – 12 miesięcy. Alkomat po wykonaniu 1000 testów (urządzenie po jego włączeniu zacznie odliczanie od 900 – 1000) wyświetli na wyświetlaczu konieczność kalibracji „CALI”. W celu wykonania usługi skontaktuj się z **Serwisem HUMANCARE POLSKA SP Z O.O.**

- **NIE WYKONUJ TESTU ZARAZ PO SPOŻYCIU ALKOHOLU I WYPALENIU PAPIEROSA, MOŻESZ USZKODZIĆ SENSOR. Pomiary powinny być wykonywane najwcześniej po 20 minutach od ostatnio spożytego alkoholu.**
- Kiedy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas lub jest w niskiej temperaturze, będzie rozgrzewało się dłużej
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu w temperaturze pokojowej
- Unikaj gorąca lub dłuższego wystawiania na działanie słońca
- Jeśli różnica pomiędzy dwoma kolejnymi odczytami wynosi $>0.1\%$ test należy wykonać ponownie
- Podczas pobierania próby oddechu **NIE** blokuj wylotu
- Wyniki testu nie mogą być przedstawiane w sądzie.

SPECYFIKACJA:

Rodzaj sensora:	Elektrochemiczny
Zakres pomiaru:	0,00 - 4,00‰
Dokładność prezentowanego wyniku:	0.01 ‰
Czas pomiaru:	ok. 5
Czas przygotowania:	5 sekund
Dokładność pomiaru:	+/- 5 %
Zalecana kalibracja:	co 6 – 12 miesięcy
Etui:	tak
Zasilanie:	Baterie Alkaliczne AA 2szt
Wymiary:	118 x 54 x 20 mm
Waga:	129 g (bez baterii)

Producent, importer, dystrybutor lub sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za uszkodzenia lub niepoprawność wyników wynikających z niewłaściwego użytkowania urządzenia.

Wiele czynników (np. śladowe ilości różnych gazów w otoczeniu, dym, inne składniki w jamie ustnej, itp.) może wpływać na poziom alkoholu we krwi, odczyty są wartościami służącymi tylko jako punkt odniesienia. Ani sprzedawca ani producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności wynikającej z użytkowania urządzenia. **PIŁEŚ? NIE JEDŹ!**



Znak przekreślonego kosza informuje, że produkt ten jako odpad, może zawierać substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego i zdrowia człowieka. Polskie prawo pod karą grzywny zabrania wyrzucania zużytych części z tego urządzenia razem z innymi odpadami i nakazuje oddać je do punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Przestrzegając tego typu przepisu chronisz środowisko naturalne. W cenę tego produktu wliczono opłatę recyklingową. Powyższa informacji dotyczy również baterii, jeśli są dodane do urządzenia. Segreguj odpady.

MAIN DISTRIBUTOR: NAVITEL s.r.o, U Habrovky 11, 140 00 Praha 4, Czech Republic,
info@navitel.cz, www.navitel.com

IMPORTER/PRODUCER: HUMANCARE POLSKA SP Z.O.O., ul. Jesionowa 6, 55-040
Żerniki Małe, Poland, **serwis@alcolife.pl, ww.alcolife.pl**

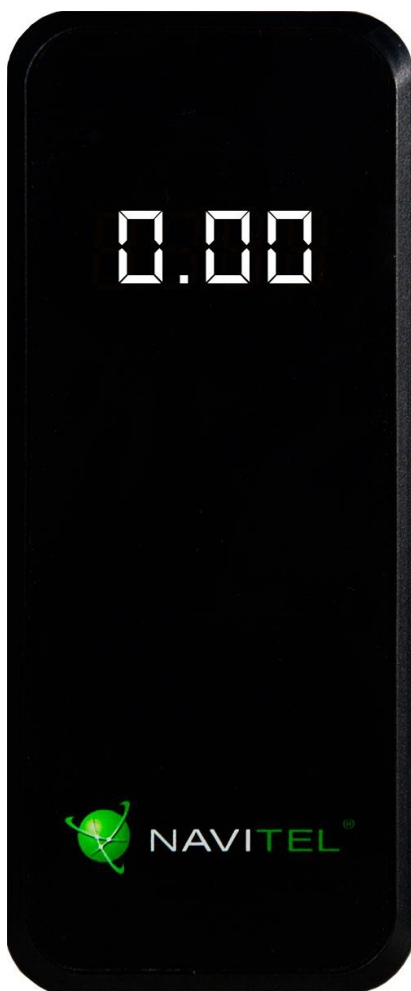
Made in PRC



/er. 02012025_PL

Návod k použití alkoholtesteru

Navitel ALC 05 PRO



Děkujeme, že jste si vybrali náš výrobek. Doporučujeme vám, abyste se seznámili s jeho fungováním a návodem k použití.

Alkoholtester **Navitel ALC 05 PRO** je profesionální nástroj k provádění měření hladiny alkoholu ve vydechovaném vzduchu. Použití vysoce výkonného elektrochemického senzoru zajišťuje vysokou stabilitu a opakovatelnost měření. **Navitel ALC 05 PRO** je zařízení určené pro individuální zákazníky, kteří očekávají především vysokou přesnost a dostupnou cenu.

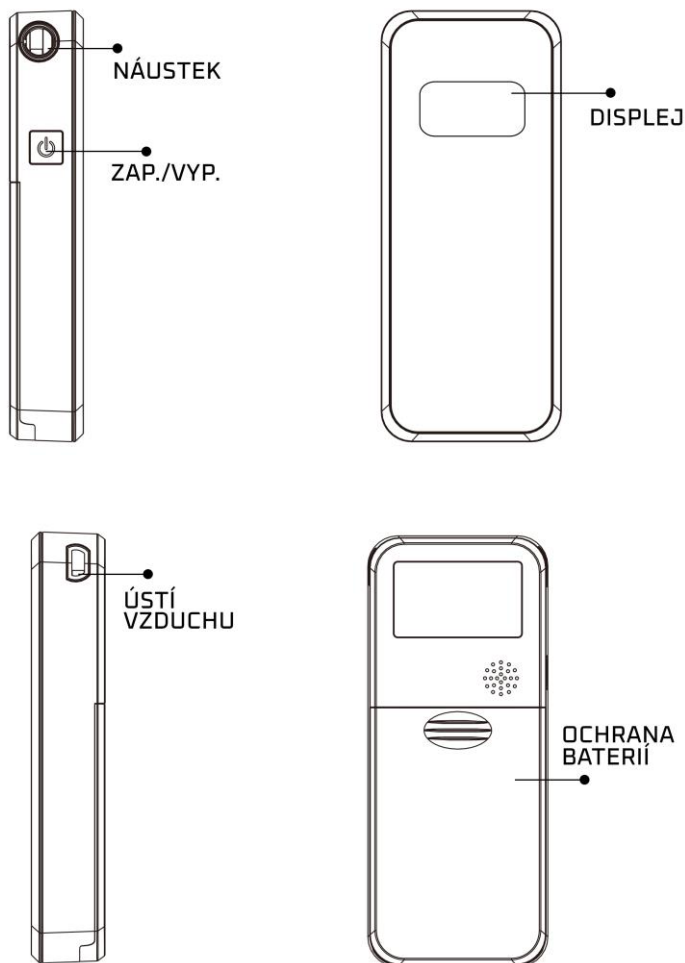
Nezapomeňte: NEPROVÁDĚJTE MĚŘENÍ BEZPROSTŘEDNĚ PO POŽITÍ ALKOHOLU NEBO VYKOUŘENÍ CIGARETY, MOHLI BYSTE POŠKODIT SENZOR. Měření provádějte nejdříve 20 minut po posledním požití alkoholu.

NAPÁJENÍ

Před použitím vložte baterie dodané se zakoupeným alkoholtesterem podle značení (+ na +, - na -).

Upozornění: Pokud jsou baterie vybité, vyměňte je za nové. Příliš nízké napětí může ovlivnit výsledky měření. **Když se baterie vybíjejí, na displeji se zobrazí „Lo“.**

Vzhled



OVLÁDÁNÍ

1. Zapnutí – stiskněte tlačítko ZAP/VYP na dobu 2 sekund.
2. Vypnutí – stiskněte a podržte tlačítko ZAP/VYP na dobu 5 sekund.

Provedení měření alkoholtesterem Navitel ALC 05

PRO:

1. Stisknutím a podržením tlačítka ZAP/VYP. na dobu 2 sekund zařízení zapněte.
2. Na displeji se zobrazí jednotka měření ‰ (promile).
3. Stiskněte tlačítko ZAP/VYP., zobrazí se slovo „BLO“.
4. Nasuňte náustek, zhluboka se nadechněte a vyfoukněte. Zazní zvukový signál a na displeji začne blikat „0“. Po zvuku kliknutí se zobrazí výsledek měření.
5. Pro další měření stiskněte jednou tlačítko ZAP/VYP.

POZOR: Chcete-li provést měření bezprostředně po POZITIVNÍM výsledku, ujistěte se, že v alkoholtesteru nezůstal žádný alkohol z dřívějšího měření.

Vyměňte náustek za nový a proveďte pasivní měření (stiskněte ZAP/VYP, když se na displeji zobrazí „BLO“). Pokud je výsledek 0.00, proveďte nové měření.

1. Pro vypnutí alkoholtesteru podržte tlačítko ZAP/VYP. po dobu 5 sekund.

Alkoholtester je opatřen funkcí automatického vypnutí po 1 minutě nečinnosti.

POZOR: Opakované použití stejného náustku (v krátkých intervalech) může vést k zaplavení nebo poškození senzoru. Doporučujeme náustek po každém měření vyměnit za nový. Zbytkové výpary nebo kapky alkoholu mohou měření ovlivnit.

DŮLEŽITÉ

Elektrochemické alkoholtestery je nutné kalibrovat minimálně po 500 měření, nejdéle však 12 měsíců od data zakoupení přístroje. Alkoholtester Navitel ALC 05 PRO doporučujeme kalibrovat každých 6 - 12 měsíců. Po 1 000 testech se na displeji alkoholtesteru zobrazí informace o nutnosti kalibrace „CALI“ (po zapnutí začne přístroj odpočítávat od 900 do 1 000). Za tímto účelem se obraťte na servisní službu **HUMANCARE POLSKA SP Z O.O.**

- **NEPROVÁDĚJTE MĚŘENÍ BEZPROSTŘEDNĚ PO POŽITÍ ALKOHOLU NEBO VYKOUŘENÍ CIGARETY, MOHLI BYSTE POŠKODIT SENZOR. Měření provádějte nejdříve 20 minut po posledním požití alkoholu.**
- Pokud se přístroj delší dobu nepoužívá nebo je při nízké teplotě, trvá zahřátí déle.
- Uchovávejte na suchém místě, při pokojové teplotě.
- Nevystavujte jej horku nebo dlouhodobému pobytu na slunci.
- Pokud je rozdíl mezi dvěma po sobě jdoucími měřeními >0,1 ‰, je měření nutné provést znovu.
- Při odběru vzorku dechu NEBLOKUJTE výstupní otvor.
- Výsledky měření nelze předložit u soudu.

SPECIFIKACE:

Druh senzoru:	elektrochemický
Rozsah měření:	0,00 - 4,00 ‰
Přesnost prezentovaného výsledku:	0.01 ‰
Doba měření:	cca 5 sekund
Doba přípravy:	5 sekund
Přesnost měření:	+/- 5 %
Doporučená kalibrace:	Každých 6 - 12 měsíců
Pouzdro:	ano
Napájení:	2 x alkalická baterie AA
Rozměry:	118 x 54 x 20 mm
Hmotnost:	129 g (bez baterií)

Výrobce, dovozce, distributor ani prodejce neodpovídá za škody nebo nesprávné výsledky způsobené nesprávným používáním přístroje.

Hladinu alkoholu v krvi může ovlivnit mnoho faktorů (např. stopy různých plynů v prostředí, kouř, jiné složky v ústech atd.), naměřené hodnoty jsou pouze referenční. Prodejce ani výrobce nepřebírají žádnou odpovědnost vyplývající z používání

přístroje. **PIL JSI? NESEDEJ ZA VOLANT!**



Značka přeškrtnutého koše označuje, že tento přístroj jako odpad může obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví. Polské zákony zakazují pod hrozbou pokuty likvidovat použité díly z tohoto přístroje společně s jiným odpadem a vyžadují jejich odevzdání na sběrném místě pro elektrický a elektronický odpad. Dodržováním tohoto druhu ustanovení chráníte životní prostředí. V ceně tohoto přístroje zahrnut recyklační poplatek. Výše uvedené informace se vztahují také na baterie, pokud jsou do zařízení přidány. Třídte odpad.

MAIN DISTRIBUTOR: NAVITEL s.r.o., U Habrovky 11, 140 00 Praha 4, Czech Republic,
info@navitel.cz, www.navitel.com

IMPORTER/PRODUCER: HUMANCARE POLSKA SP Z.O.O., ul. Jesionowa 6, 55-040
Żerniki Małe, Poland, **serwis@alcolife.pl, ww.alcolife.pl**

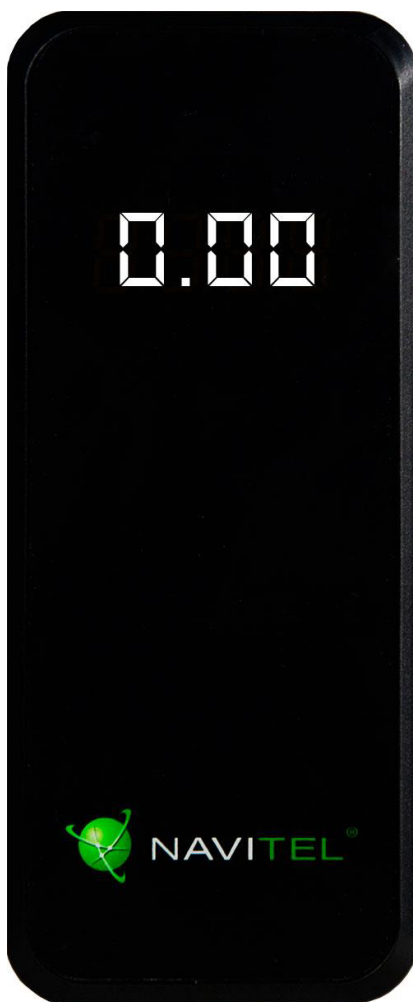
Made in PRC



Ver. 02012025_CZ

Breathalyzer User Manual

Navitel ALC 05 PRO



Thank you for choosing our product. We encourage you to familiarize yourself with its operation and user manual.

The **Navitel ALC 05 PRO** breathalyzer is a professional tool for conducting alcohol breath tests. The use of a high-quality electrochemical sensor ensures high stability and repeatability of measurements. The **Navitel ALC 05 PRO** is designed for individual customers who primarily seek high precision and affordability.

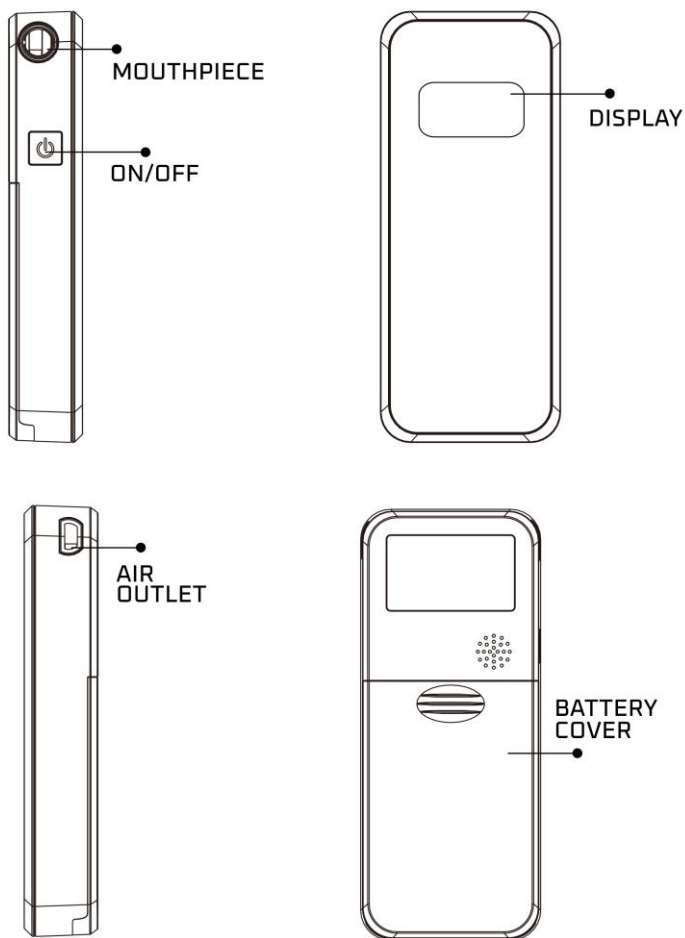
Please note: DO NOT PERFORM THE TEST IMMEDIATELY AFTER CONSUMING ALCOHOL OR SMOKING A CIGARETTE, AS YOU MAY DAMAGE THE SENSOR. Measurements should be taken at least 20 minutes after the last alcohol consumption.

POWER SUPPLY

Before use, insert the batteries provided with the purchased breathalyzer according to the markings (+ to +, - to -).

Note: If the batteries are too weak, replace them with new ones. Insufficient voltage may affect measurement results. **"Lo" will appear on the display when the batteries are running low.**

APPEARANCE



OPERATION

1. Powering on- press the **ON/OFF** button for 2 seconds to turn on the device.
2. Powering off- press and hold the **ON/OFF** button for 5 seconds to turn off the device.

Performing a Measurement with the Navitel ALC 05 PRO Breathalyzer:

1. Press and hold the **ON/OFF** button for 2 seconds to turn on the device.
2. The unit of measurement ‰ (promiles) will be displayed on the screen.
3. Press the **ON/OFF** button; the word "BLO" will appear.
4. Insert the mouthpiece, take a deep breath, and exhale. You will hear a sound signal, and "0" will flash on the display. The test result will be displayed after the clicking sound.
5. Press the **ON/OFF** button once to perform another test.

NOTE: *To perform a test immediately after a POSITIVE test, ensure that no alcohol residue remains in the breathalyzer from the previous measurement. Replace the mouthpiece with a new one and conduct a passive test (press the **ON/OFF** button when the display shows "BLO"). If the result is 0.00, proceed with another test.*

6. To turn off the breathalyzer, hold down the **ON/OFF** button for 5 seconds.

The breathalyzer has an automatic shutdown function after 1 minute of inactivity.

NOTE: *Using the same mouthpiece repeatedly (in short intervals) may result in flooding or damage to the sensor. After each measurement, we recommend replacing the mouthpiece with a new one. Residual alcohol vapors or drops may*

cause inflated measurements.

IMPORTANT

Electrochemical breathalyzers should be calibrated every 500 or more measurements, but no more than 12 months should pass from the date of purchase of the device. We recommend calibrating the Navitel ALC 05 PRO breathalyzer every 6 – 12 months. After performing 1000 tests (the device will start counting from 900 - 1000 after it is turned on), the display will show the need to calibrate "CALI". To perform the service, contact the **HUMANCARE POLSKA SP. Z O.O. Service.**

- **DO NOT PERFORM THE TEST IMMEDIATELY AFTER DRINKING ALCOHOL AND SMOKING A CIGARETTE, YOU MAY DAMAGE THE SENSOR. Measurements should be taken no sooner than 20 minutes after the last alcohol consumption.**
- When the device is not used for a long time or is in a low temperature, it will take longer to warm up
- Store the device in a dry place at room temperature
- Avoid heat or prolonged exposure to the sun
- If the difference between two consecutive readings is $>0.1\%$, the test should be repeated
- When taking a breath sample, DO NOT block the outlet
- Test results cannot be presented in court

SPECIFICATION:

Sensor type:	electrochemical
Measurement range:	0,00 - 4,00‰
Accuracy of the presented result	0.01 ‰
Measurement time:	approx. 5
Preparation time:	5 seconds
Measurement accuracy:	+/- 5 %
Recommended calibration:	every 6 – 12 months
Case:	yes
Power supply:	AA alkaline batteries 2 pcs
Dimensions:	118 x 54 x 20 mm
Weight:	129 g (without batteries)

The manufacturer, importer, distributor or seller is not responsible for damage or incorrect results resulting from improper use of the device.

Many factors (e.g. traces of various gases in the environment, smoke, other ingredients in the mouth, etc.) can affect the level of alcohol in the blood, the readings are values only as a reference point. Neither the seller nor the manufacturer accepts any liability arising from the use of the device. **HAVE YOU DRUNK? DO NOT DRIVE!**



The crossed out bin symbol indicates that this product may contain substances hazardous to the natural environment and human health as waste. Polish law prohibits, under penalty of a fine, the disposal of used parts from this device with other waste and requires them to be sent to a collection point for electrical and electronic waste. By following this type of regulation, you protect the natural environment. A recycling fee is included in the price of this product. The above information also applies to batteries if they are added to the device. Segregate waste.

MAIN DISTRIBUTOR: NAVITEL s.r.o, U Habrovky 11, 140 00 Praha 4, Czech Republic,
info@navitel.cz, www.navitel.com

IMPORTER/PRODUCER: HUMANCARE POLSKA SP Z.O.O., ul. Jesionowa 6, 55-040
Żerniki Małe, Poland, **serwis@alcolife.pl, ww.alcolife.pl**

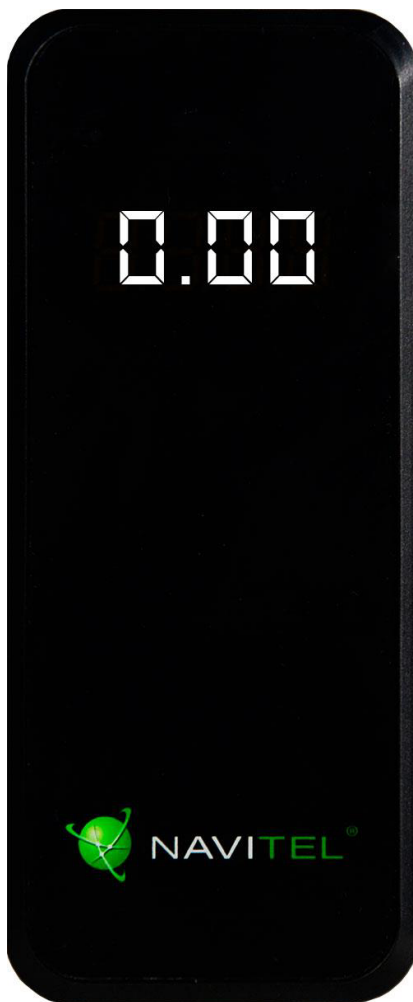
Made in PRC



Ver.02012025_EN

Alkoholszonda használati utasítása

Navitel ALC 05 PRO



Köszönjük, hogy termékünket választotta! Kérjük, ismerkedjen meg annak működésével és a használati útmutatóval.

A **Navitel ALC 05 PRO** alkoholszonda egy professzionális eszköz az alkoholszint mérésére a kilélegzett levegőből. A kiváló minőségű elektrokémiai szenzor használata biztosítja a mérések magas stabilitását és megismételhetőségét. A **Navitel ALC 05 PRO** elsősorban olyan egyéni felhasználók számára készült, akik a nagy pontosságot és megfizethetőséget részesítik előnyben.

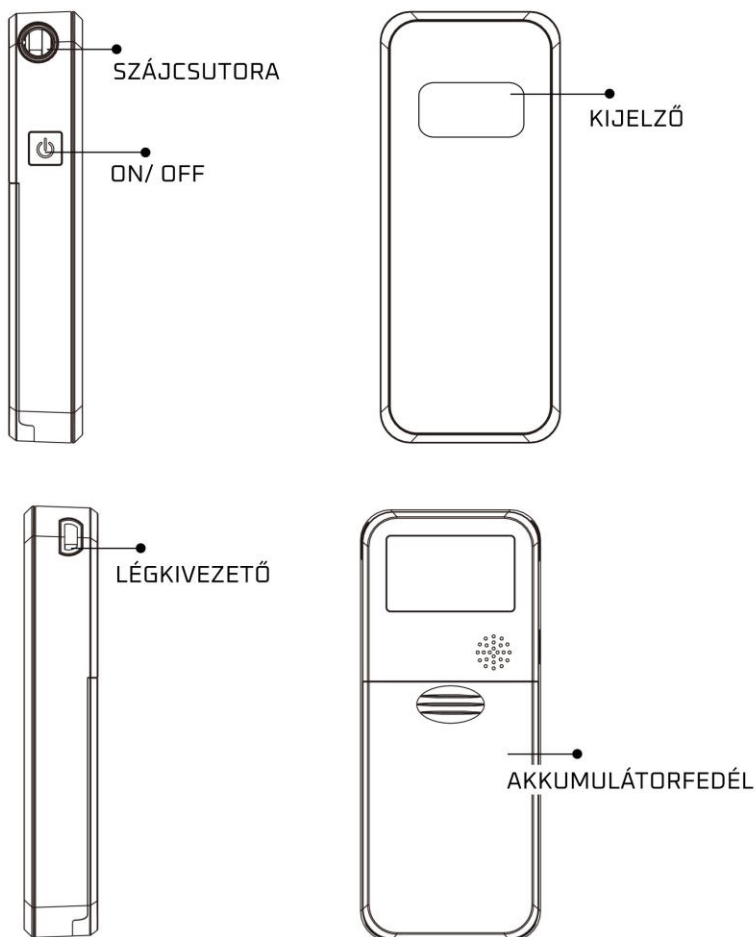
Figyelem! NE VÉGEZZEN TESZTET KÖZVETLENÜL ALKOHOLFOGYASZTÁS VAGY DOHÁNYZÁS UTÁN, MERT EZ KÁROSÍTHATJA A SENZORT. A méréseket legalább 20 perccel az utolsó alkoholfogyasztás után kell elvégezni.

TÁPELLÁTÁS

Használat előtt helyezze be a megvásárolt alkoholszondához mellékelt elemeket a jelöléseknek megfelelően (+ a +-hoz, - a --hoz).

Megjegyzés: Ha az elemek túl gyengék, cserélje ki őket újakkal. Az elégtelen feszültség befolyásolhatja a mérési eredményeket. **Ha az elemek lemerülőben vannak, a kijelzőn "Lo" felirat jelenik meg.**

KINÉZET



MŰKÖDÉS

1. Bekapcsolás – Nyomja meg és tartsa lenyomva az **ON/OFF** gombot 2 másodpercig a készülék bekapcsolásához.

2. Kikapcsolás – Nyomja meg és tartsa lenyomva az **ON/OFF** gombot 5 másodpercig a készülék kikapcsolásához.

Mérés elvégzése a Navitel ALC 05 PRO alkoholszondával:

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva az **ON/OFF** gombot 2 másodpercig a készülék bekapcsolásához.
2. A mérési egység ‰ (ezrelék) megjelenik a kijelzőn.
3. Nyomja meg az **ON/OFF** gombot; a kijelzőn megjelenik a "BLO" felirat.
4. Helyezze be a szájcsetort, vegyen egy mély levegőt, és fújja ki. Egy hangjelzést fog hallani, és a kijelzőn villogni fog a "0" felirat. A kattogó hang után megjelenik a teszt eredménye.
5. Nyomja meg egyszer az **ON/OFF** gombot egy újabb teszt elvégzéséhez..

MEGJEGYZÉS: Ha egy pozitív teszt után azonnal új mérést szeretne végezni, győződjön meg arról, hogy az előző mérésből nem maradt alkoholmaradvány az alkoholszondában. Cserélje ki a szájcsetort egy újra, és végezzen egy passzív tesztet (nyomja meg az **ON/OFF** gombot, amikor a kijelzőn a "BLO" felirat látható). Ha az eredmény 0,00, folytathatja a következő mérést.

6. Az alkoholszonda kikapcsolásához tartsa lenyomva az **ON/OFF** gombot 5 másodpercig.

Az alkoholszonda automatikus kikapcsolási funkcióval rendelkezik, amely 1 perc tétlenség után aktiválódik.

MEGJEGYZÉS: Ugyanazon szájcsetora ismételt használata (rövid időközönként) a szenzor elázását vagy károsodását okozhatja. Minden mérés után javasoljuk a szájcsetora cseréjét egy újra. A megmaradt alkoholgőzök vagy cseppek a mérési

eredmények torzulását okozhatják.

FONTOS

Az elektrokémiai alkoholszondákat 500 mérésenként, de legfeljebb 12 hónapon belül kalibrálni kell a készülék vásárlásától számítva. A Navitel ALC 05 PRO alkoholszonda kalibrálását 6–12 havonta javasoljuk.

1000 teszt elvégzése után (a készülék 900–1000 között elkezd a visszaszámlálást bekapcsoláskor) a kijelzőn megjelenik a "CALI" felirat, jelezve a szükséges kalibrálást. A kalibrálás elvégzéséhez vegye fel a kapcsolatot a **HUMANCARE POLSKA szervizzel**.

- **NE VÉGEZZEN TESZTET KÖZVETLENÜL ALKOHOLFOGYASZTÁS VAGY DOHÁNYZÁS UTÁN, MERT EZ KÁROSÍTHATJA A SENZORT. A méréseket legkorábban 20 perccel az utolsó alkoholfogyasztás után kell elvégezni.**
- Ha a készüléket hosszú ideig nem használják, vagy alacsony hőmérsékleten van tárolva, a bemelegedési idő hosszabb lehet.
- Tárolja a készüléket száraz helyen, szobahőmérsékleten.
- Kerülje a hőt és a tartós napsugárzást.
- Ha két egymást követő mérés eredménye közötti eltérés meghaladja a 0,1%-t, a tesztet meg kell ismételni.
- A légmintavétel során NE blokkolja a kifúvónyílást.
- A teszteredmények nem használhatók fel bírósági eljárásban.

MŰSZAKI ADATOK:

Szenzor típusa:	Elektrokémiai
Mérési tartomány:	0,00 - 4,00‰
A megjelenített eredmény pontossága	0.01 ‰
Mérési idő:	Kb. 5
Előkészítési idő:	5 másodperc
Mérési pontosság:	+/- 5 %
Ajánlott kalibrálás:	6–12 havonta
Védőtok:	Igen
Tápellátás:	AA alkáli elemek, 2 db
Méretek:	118 x 54 x 20 mm
Súly:	129 g (Elemek nélkül)

A gyártó, importőr, forgalmazó vagy eladó nem vállal felelősséget a készülék helytelen használatából eredő károkért vagy hibás mérési eredményekért.

Számos tényező (pl. különböző gázok nyomai a környezetben, füst, egyéb anyagok a szájban stb.) befolyásolhatja a véralkoholszintet, ezért a mérési eredmények csak tájékoztató jellegűek. Sem az eladó, sem a gyártó nem vállal felelősséget a készülék használatából eredő következményekért.

IVOTT? NE VEZESSEN!



A kihúzott kuka szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék hulladékként olyan anyagokat tartalmazhat, amelyek veszélyesek lehetnek a

természetes környezetre és az emberi egészségre. A lengyel törvények pénzbírság terhe mellett tiltják a készülék használt alkatrészeinek más hulladékkal történő megsemmisítését, és előírják, hogy azokat elektromos és elektronikai hulladékgyűjtő pontra kell leadni. E szabályok betartásával Ön is hozzájárul a környezetvédelemhez.

A termék árában újrahasznosítási díj is szerepel. A fenti információk az elemekre is vonatkoznak, ha azok a készülékhez tartoznak.

Hulladékot szelektíven gyűjtsön.

FŐ FORGALMAZÓ: NAVITEL s.r.o, U Habrovky 11, 140 00 Praha 4, Czech Republic,
info@navitel.cz, www.navitel.com

IMPORTŐR: HUMANCARE POLSKA SP Z.O.O., ul. Jesionowa 6, 55-040 Żerniki Małe,
Poland, **serwis@alcolife.pl, ww.alcolife.pl**

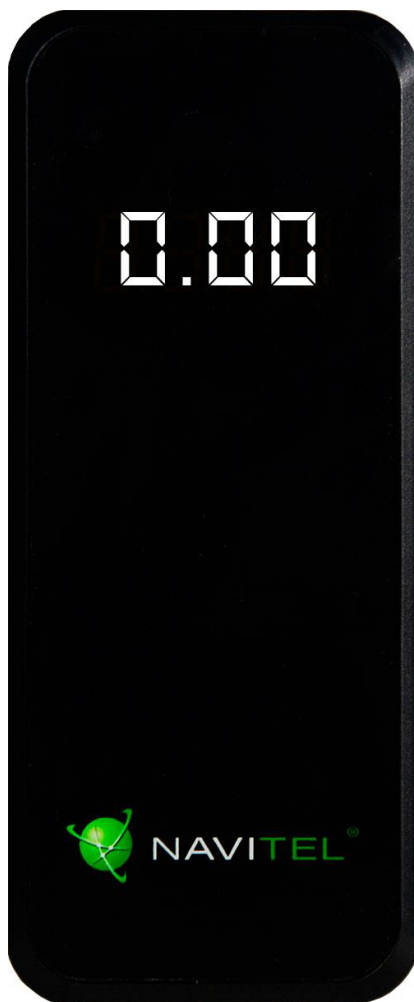
Made in PRC



Ver.02012025_HU

Alkotesteris naudotojo vadovas

Navitel ALC 05 PRO



Dėkojame, kad įsigijote NAVITEL® įrenginį. Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite instrukciją ir ją išsaugokite, jei reikėtų peržiūrėti ateityje.

Alkotesteris Navitel ALC 05 PRO yra profesionalus įrankis alkoholio kiekio iškvėptame ore testavimui. Aukštos kokybės elektrocheminis jutiklis užtikrina didelį matavimų stabilumą ir pakartojamumą. **Navitel ALC 05 PRO** sukurtas individualiems vartotojams, kurie pirmiausia siekia aukšto tikslumo ir prieinamos kainos.

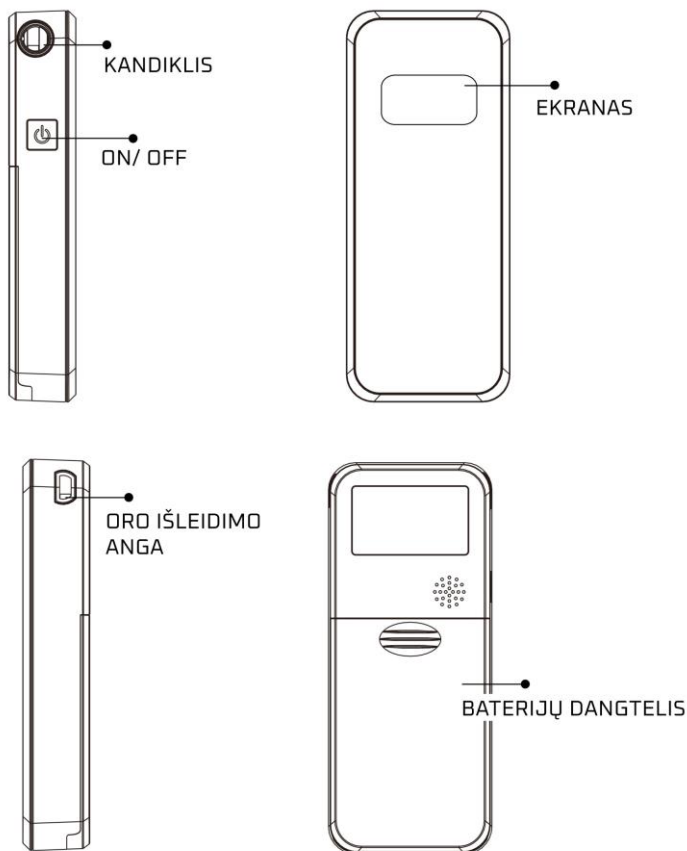
Pastaba: NETIKRINKITE IŠKART PO ALKOHOLIO VARTOJIMO AR CIGARETĖS RŪKymo, NES GALITE SUGADINTI JUTIKLĮ. Matavimus reikia atlikti ne anksčiau kaip po 20 minučių nuo paskutinio alkoholio vartojimo.

MAITINIMO ŠALTINIS

Prieš naudojimą įdėkite su įsigytu alkotesteriu pateiktas baterijas pagal žymėjimus (+ prie +, - prie -).

Pastaba: Jei baterijos per silpnos, pakeiskite jas naujomis. Nepakankama įtampa gali paveikti matavimo rezultatus. **Kai baterijos išseks, ekrane pasirodys užrašas "Lo".**

IŠVAIZDA



VEIKIMAS

1. Įjungimas – paspauskite **ON/OFF** mygtuką ir laikykite 2 sekundes, kad įjungtumėte įrenginį.

2. Išjungimas – paspauskite ir laikykite **ON/OFF** mygtuką 5 sekundes, kad išjungtumėte įrenginį.

Atliekant matavimą su Navitel ALC 05 PRO alkotesteriu:

1. Paspauskite ir laikykite **ON/OFF** mygtuką 2 sekundes, kad įjungtumėte įrenginį.
2. Ekrane bus rodomas matavimo vienetas ‰ (promilės).
3. Paspauskite **ON/OFF** mygtuką; ekrane pasirodys užrašas "BLO".
4. Įdėkite kandiklį, giliai įkvėpkite ir iškvėpkite. Išgirsite garso signalą, o ekrane mirksės „0“. Po spragtelėjimo garso bus parodytas testo rezultatas.
5. Norėdami atlikti dar vieną testą, vieną kartą paspauskite **ON/OFF** mygtuką.

Pastaba: Norėdami atlikti testą iškart po teigiamo rezultato, įsitikinkite, kad alkotesteryje neliko alkoholio likučių iš ankstesnio matavimo. Pakeiskite kandiklį nauju ir atlikite pasyvų testą (paspauskite **ON/OFF** mygtuką, kai ekrane rodomas „BLO“). Jei rezultatas yra 0.00, galite atlikti kitą testą.

6. Norėdami išjungti alkotesterį, laikykite nuspaudę **ON/OFF** mygtuką 5 sekundes.

Alkotesteris turi automatinio išsijungimo funkciją po 1 minutės neveiklumo.

Pastaba: Pakartotinai naudojant tą patį kandiklį trumpais intervalais, jutiklis gali būti užlietas arba sugadintas. Po kiekvieno matavimo rekomenduojama pakeisti kandiklį nauju. Alkoholio garų ar lašelių likučiai gali iškreipti matavimo rezultatus.

SVARBU

Elektrocheminiai alkotesteriai turėtų būti kalibruojami kas 500 ar daugiau matavimų, tačiau nuo įrenginio įsigijimo datos neturėtų praeiti daugiau nei 12 mėnesių. Rekomenduojame kalibruoti Navitel ALC 05 PRO alkotesterį kas 6 – 12 mėnesių.

Atlikus 1000 testų (nuo 900 iki 1000 testų įrenginys pradės skaičiuoti rodydamas pranešimą), ekrane pasirodys užrašas "CALI", nurodantis, kad būtina atlikti kalibravimą.

Norėdami atlikti šią paslaugą, kreipkitės į **HUMANCARE POLSKA SP. Z O.O.** techninės priežiūros centrą.

- **NETIKRINKITE IŠKART PO ALKOHOLIO VARTOJIMO IR CIGARETĖS RŪKYMO, NES GALITE SUGADINTI JUTIKLĮ. Matavimus reikia atlikti ne anksčiau kaip po 20 minučių nuo paskutinio alkoholio vartojimo.**
- Kai įrenginys ilgą laiką nenaudojamas arba yra žemoje temperatūroje, jam sušilti prireiks daugiau laiko.
- Laikykite įrenginį sausoje vietoje, kambario temperatūroje.
- Venkite karščio ar ilgalaikio tiesioginių saulės spindulių poveikio.
- Jei dviejų iš eilės matavimų skirtumas yra didesnis nei 0.1%, testą reikia pakartoti.
- Imant kvėpavimo mėginį, **NEUŽBLOKUOKITE** išleidimo angos.
- Bandymo rezultatai negali būti pateikiami kaip įrodymai teisme.

SPECIFIKACIJA:

Jutiklio tipas:	Elektrocheminis
Matavimo diapazonas:	0,00 - 4,00‰
Pateikiamo rezultato tikslumas	0.01 ‰
Matavimo laikas:	Apytiksliai 5
Paruošimo laikas:	5 sekundės
Matavimo tikslumas:	+/- 5 %
Rekomenduojama kalibracija:	Kas 6–12 mėnesių
Dėklas:	taip
Maitinimo šaltinis:	AA šarminės baterijos, 2 vnt.
Matmenys:	118 x 54 x 20 mm
Svoris:	129 g (Be baterijų)

Gamintojas, importuotojas, platintojas ar pardavėjas neatsako už žalą ar neteisingus rezultatus, atsiradusius dėl netinkamo įrenginio naudojimo.

Daugelis veiksmų (pvz., įvairių dujų pėdsakai aplinkoje, dūmai, kitos medžiagos burnoje ir kt.) gali turėti įtakos alkoholio kiekiui kraujyje, todėl rodmenys yra tik orientaciniai. Nei pardavėjas, nei gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už įrenginio naudojimo pasekmes.

VARTOJOTE ALKOHOLIO? NEVAIRUOKITE!



Perbraukto šiukšliadėžės simbolis rodo, kad šis gaminys, kaip atliekos, gali turėti medžiagų, pavojingų aplinkai ir žmonių sveikatai. Pagal Lietuvos teisės aktus, naudotų šio įrenginio dalių negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis – jos turi būti perduotos į specialias elektros ir elektronikos atliekų surinkimo vietas.

Laikydami šią reikalavimų, prisidedate prie gamtos apsaugos. Į šio gaminio kainą įtraukta perdurbimo rinkliava. Aukščiau pateikta informacija taip pat taikoma baterijoms, jei jos yra pridamos prie įrenginio. Rūšiuokite atliekas.

PAGRINDINIS PLATINTOJAS: NAVITEL s.r.o, U Habrovky 11, 140 00 Praha 4, Czech Republic, info@navitel.cz, www.navitel.com

IMPORTUOTOJAS/GAMINTOJAS: HUMANCARE POLSKA SP Z.O.O., ul. Jesionowa 6, 55-040 Żerniki Małe, Poland, serwis@alcolife.pl, www.alcolife.pl

Made in PRC



Ver.02012025_LT